

RINGRAZZJAMENT GHALL-‘IVA’ TA’ MARIJA

Għar-rwol ta’ Marija fl-istorja tas-salvazzjoni, wieħed jista’ jixtieq jirringrazzja u jfaħhar lil Alla bil-meditazzjoni li ġejja: kantiċi, qari mill-vanġelu, l-innu ta’ tifhir, u talba. Dan ir-ringrazzjament jista’ jingħad fi kwalunkwe ħin. Jista’ jingħad fil-bidu, bħala riflessjoni fuq il-misteru tal-miġja ta’ Kristu għan-nazzjonijiet kollha.

Ant. Ifraħ, Vergni Marija, int li sthaqqlek iġġib lil Kristu, il-ħallieq tas-sema u l-art; għax tajt lid-dinja s-Salvatur.

Kantiku I

Iżaija 61:10- -62:3

Il-profeta jifraħ b’Ġerusalemm il-ġdida

Il-Belt Qaddisa, Ġerusalemm il-ġdida, rajtha ... mhejjija bħala għarusa mzejna għall-għarus tagħha (Apokalissi 21:2)

Nifraħ fuq li nifraħ bil-Mulej, *
taqbeż bil-ferħ ruħi b’Alla tiegħi.
Għax hu libbisni bi lbies is-salvazzjoni, *
bil-mantar tal-ġustizzja għattieni,
bħal għarus imzejjen b’kuruna, *
bħal għarusa tlellex bil-ġawhar tagħha.
Bħalma l-art tnebbet l-inbiet, *
bħalma l-ġnien inibbet il-miżrugħ fih,
hekk il-Mulej inibbet il-ġustizzja *
u t-tifhir quddiem kollha kemm huma l-ġnus.

Minħabba f’Sijon ma nehdiex, *
minħabba f’Ġerusalemm ma niskotx.
Bħal dija għad tfeġġ il-ġustizzja tagħha, *
bħal torċa għad taqbad is-salvazzjoni tagħha.
Il-ġustizzja tiegħek għad jarawha l-ġnus, *

u s-sebħ tiegħek jarawh is-slaten kollha.
B'isem ġdid għad isejnhulek, *
isem li għad jagħzlu fomm il-Mulej.
Għad tkun kuruna ta' ġmiel f'id il-Mulej, *
u dijadema ta' sultan f'id Alla tiegħek.

Kantiku II
Il-glorja ta' Ġerusalem il-ġdida

Iżaija 62:4-7

Din hi l-għamara ta' Alla mal-bnedmin; u hu jgħammar magħhom (Apokalissi 21:3)

Ma jgħidulekx aktar “il-mitluqa”, *
anqas lil artek ma jsejnhulha aktar “l-imħarbta”.
Lilek għad isejnhulek “għaxqti fiha”, *
u lil artek għad isejnhulha “għarusa”;
għax l-għaxqa tal-Mulej fik; *
u artek għad titgħarras.
Bħalma għarus jitgħarras xebba, *
hekk jitgħarrsek il-Bennej tiegħek;
u bħalma l-għarus jitgħaxxaq b'għarustu, *
hekk jitgħaxxaq bik Alla tiegħek.

Fuq swarek, Ġerusalem, qegħedt l-għassiesa: *
lejl u nhar qatt ma jisku.
Intom li tfaħħru l-Mulej, ma hemmx mistrieħ għalikom; †
u lilu tħalluhx jistrieħ *
sa ma jerga' jwaqqaf lil Ġerusalem,
u jagħmilha l-foħrija tal-art.

Kantiku III

Sirak 39:17-21

Kemm tkabbru l-għemejjel tiegħek, Mulej!

Nizzì ħajr lil Alla, li jxerred ma' kullimkien permezz tagħna l-fwieħa tat-tagħrif tiegħu (2 Korintin 2:14)

Isimgħuni, ulied qaddisa, *

u armu bħal ward imħawwel ħdejn l-ilma ġieri;

xerrdu l-fwieħa bħal lubien, *

u warrdu bħal ġilji.

Għollu leħenkom u għannu għalenija, *

u bierku l-Mulej għall-għemejjel kollha tiegħu.

Agħtu ġieħ lill-ismu, †

u xandru t-tifhir tiegħu, *

b'għana ta' fommkom, bl-arpa u ċ-ċetra.

Dan għidu b'għajjat ta' ferħ: *

"L-għemejjel kollha tal-Mulej tajbin ħafna!"

Ant. Ifraħ, Vergni Marija, int li stħaqplek iggib lil Kristu, il-ħallieq tas-sema u l-art; għax tajt lid-dinja s-Salvatur.

Evangelu mill-Komun tal-Imbierka Vergni Marija tal-Lezzjonarju tal-Quddiesa.

Luqa 1:26-38

Qari mill-Evangelu ta' San Luqa

Inti se tnissel fil-ġuf u jkollok iben.

Mbagħad fis-sitt xahar Alla bagħat l-anġlu Gabrijel f'belt tal-Galilija, jisimha Nazaret, għand xebba, mgħarrsa ma' raġel jismu Ġużeppi mid-dar ta' David. Dix-xebba kien jisimha Marija. L-anġlu daħal għandha u qalilha: "Sliem għalik, mimlija bil-grazzja, il-Mulej miegħek." Hi tħawwdet ħafna għal dan il-kliem, u bdiet taħseb bejnha u bejn ruħha x'setgħet qatt tfisser din it-tislima. Izda l-anġlu qalilha:

"Tibżax, Marija, għax inti sibt grazzja quddiem Alla. Ara, inti se tnissel fil-ġuf u jkollok iben u ssemih Ġesù. Hu jkun kbir, u jkun jissejjaħ Bin l-Għoli. Il-Mulej Alla jagħtih it-tron ta' David missieru u jsaltan għal dejjem fuq dar Ġakobb, u ma jkunx hemm tmiem għas-saltna tiegħu." Izda Marija qalet lill-anġlu: "Kif ikun dan, ladarba ma nagħrafx raġel?" Wieġeb l-anġlu u qalilha: "L-Ispirtu s-Santu jiġi fuqek, u l-qawwa tal-Għoli tixhet id-dell tagħha fuqek. U għalhekk dak li jitwieled minnek ikun qaddis, u jissejjaħ Bin Alla. Ara, il-qariba tiegħek Elizabetta, fi xjuħitha, hi wkoll nisslet iben fil-ġuf, u ġa għandha sitt xhur dik li għaliha kienu jgħidu li ma jistax ikollha tfal, għax għal Alla ma hemm xejn li ma jistax isir." Mbagħad qalet Marija: "Ara, jiena l-qaddejja tal-Mulej: ħa jsir minni skont kelmttek?" U l-anġlu telaq minn quddiemha.

Luqa 1:39-47

Qari mill-Evangelu ta' San Luqa

Imbierka inti li emmint

F'dawk il-ġranet Marija qamet u marret tħaffef lejn l-għoljiet, f'belt tal-Lhudija. Daħlet għand Żakkarija u sellmet lil Elizabetta. Malli Elizabetta semgħet lil Marija ssellmilha, it-tarbija qabżet fil-ġuf tagħha u Elizabetta mtliet bil-Ispirtu s-Santu; u nfexxet f'għajta kbira u qalet: "Mbierka inti fost in-nisa, u mbierka il-frott tal-ġuf tiegħek! U minn fejn ġieni dan li omm il-Mulej tiegħi tiġi għandi? Għax ara, malli smajt f'widnejja lehen it-tislma tiegħek, it-tarbija li għandi fil-ġuf qabżet bil-ferħ. Iva, hienja dik li emmnet li jseħħ kull ma baġat jgħidilha l-Mulej?" Mbagħad qalet Marija:

"Ruħi tfaħħar il-kobor tal-Mulej,
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi."

Luqa 2:15-19

Qari mill-Evangġelu ta' San Luqa

*Marija baqgħet tgħozz f'qalbha dawn il-ħwejjeġ kollha u taħseb fuqhom
bejnha u bejn ruħha*

Meta mbagħad l-angli ħallewhom u telgħu s-sema, ir-rgħajja bdew jgħidu lil xulxin: "Ejjew immorru Betlehem ħa naraw x'gara kif għarrafna l-Mulej." Marru mela jgħagglu, u sabu lil Marija u 'l Ġużeppi, bit-tarbija mimduda f'maxtura. Kif raw dan, bdew jgħarrfu b'kull ma kien intqal lilhom dwar dik it-tarbija, u kull min semagħhom baqa' mistagħġeb b'dak li qalulhom ir-rgħajja. Marija, min-naħa tagħha, baqgħet tgħozz f'qalbha dawn il-ħwejjeġ kollha u taħseb fuqhom bejnha u bejn ruħha.

Luqa 2:27-35

Qari mill-Evangġelu ta' San Luqa

U inti wkoll, sejf jinfidlek ruħek

Xmun mar fit-tempju, mqanqal mill-Ispirtu, u xħin il-ġenituri daħlu bit-tarbija Ġesù biex jagħmlulu dak li kienet trid il-Liġi, huwa laqgħu fuq dirgħajh, bierek lil Alla u qal:

"Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek imur
fis-sliem, skont kelmtek,
għaliex għajnejja raw is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt għall-popli kollha,
dawl biex idawwal il-ġnus,
u glorja tal-poplu tiegħek Iżrael."

Missieru u ommu baqgħu mistagħġba b'dak li kien qiegħed jingħad fuqu. Xmun berikhom, u qal lil ommu Marija: "Ara, dan se jġib il-waqgħa u l-qawmien ta' ħafna f'Iżrael; se jkun sinjal li jmeruh, (u inti wkoll, sejf jinfidlek ruħek) biex jinkixfu l-ħsibijiet moħbija fil-qlub ta' ħafna."

Luqa 11:27-28

Qari mill-Evangelu ta' San Luqa

Hieni l-ġuf li ġiebek

Huwa u jgħid dan, kien hemm waħda mara li għolliet lehinha minn qalb il-folla u qaltlu: "Hieni l-ġuf li ġiebek u s-sider li rdajt?" Izda hu qalilha: "Imma tassew ngħidlek, aktar hienja dawk li jisimgħu l-kelma ta' Alla u jharsuha."

Ġwanni 19:25-27

Qari mill-Evangelu ta' San Luqa

Mara, hawn hu ibnek. Hawn hi ommok

Kien hemm wieqfa ħdejn is-salib ta' Ġesu' ommu, oħt ommu, Marija ta' Kleofa, u Marija ta' Magdala. Mela kif Ġesu' lemaħ lil ommu u lid-dixxiplu li kien iħobb wieqaf ħdejha, qal lil ommu: "Mara, hawn hu ibnek," Mbagħad qal lid-dixxiplu: "Hawn hi ommok." U minn dak il-ħin id-dixxiplu ħadha għandu."

QARI

Qari mid-Diskorsi tal-isqof Sant Tumas ta' Villanova

Ejjew inpoġġu lilna nfusna taħt il-protezzjoni ta' Marija

X'ferħ, x'kuntentizza hemm fis-sema! Ir-rimja mill-għerq ta' Ġesse, miżgħruha żmien ilu, fi żmien il-patrijarki, illum spuntat u bdiet tikber, u għandha tagħti Fjura li hija ddestinata biex tfejjaq id-dinja, Fjura li fwieħitha tqajjem il-mejtin, li togħmitha tfejjaq il-morda u sbuħietha tgħaxxaq l-angli – Fjura bajda u ħamra *li l-angli jixxenqu li jaraw.*

Kif jgħid Benard: “Ifraħ, missier Adam, imma ifraħ aktar int, omm Eva, ifirħu, intom li kontu l-ġenituri u wkoll il-qerrieda ta’ kulħadd, u agħar, qerrieda qabel ma kontu ġenituri. Għalhekk it-tnejn li intom għandkom titfargu minħabba bintkom, u x’bint wkoll! X’kien, Adam, dak li għidt? *Kienet il-mara li tatni mill-frott tas-siġra, u għalhekk jiena kilt.* Issa llum giet mogħtija lilek mara b’mara, mara prudenti għal waħda belha’, umli għal waħda mkabbra, waħda li għandha toffrilek togħma ta’ ħajja minflok is-siġra tal-mewt, u tipproduci l-ħlewwiet tal-frotta eterna minflok il-qrusa ta’ dak l-ikel valenuż. Verġni li tiġi ammirata u li l-aktar li jistħoqqilha unur! Mara li tiġi meqjuma b’mod uniku, sabiha fuq kull mara, is-salvatrici tal-ġenituri tagħha u donatrici tal-ħajja għad-dixxendenti tagħha.”

Għalhekk, ħa ninxteħtu f’riglejn din is-Sibilla qaddisa, u nferrgħu talbna bi spirtu ferrieħi, u nkantaw tifhir filwaqt li qlubna jiżfnu bil-ferħ: ħa npoġġu lilna nfusna taħt il-ħarsien tagħha, u b’leħen għoli ngħidu: *Għalhekk, int Avukata tagħna, Sinjura tagħna, għaxqa tagħna, għalhekk dawwar lejna l-għajnejn tiegħek tal-ħniena, u wara dan l-eżilju wrina ‘l Ġesu`, il-frott imbierek ta’ ġufek.* Huwa lilu li aħna nfittxu, lilu nixtiequ, lejħ inħaffu; nixtiequh bil-ħerqa kollha ta’ qalbna. Huwa int, Verġni, li għandek tiddereġina, inti għandek tmexxina lejħ, tigwidana ‘l fejn huwa jsaltan, u turihulna, inkurunat bil-glorja u l-unur, imdawwar bl-aṅgli, mqiegħed fuq l-għola tron fuq l-id il-leminija tal-Missier, jirrenja miegħu, u jmexxi d-dinja kollha flimkien miegħu.

Għal żmien twil kont mistagħġeb u ġejt konfuż biex nifhem il-għala l-evangelisti kellhom jikkellmu għal tant tul dwar Ġwanni l-Battista u l-appostli l-oħra u madankollu qalulna ftit wisq dwar il-Verġni Marija, li fil-ħajja u d-distinzjoni tissuperahom ilkoll. Konfuż, kif qed ngħid, biex nifhem dan, kull ma nista’ naħseb huwa li l-Ispirtu s-Santu għoġbu li jsir hekk.

Kienet mill-providenza tal-Ispirtu s-Santu li l-evangelisti żammew lilhom infushom siekta, għaliex il-glorja tal-Verġni, kif naqraw fis-salmi, kienet kollha ġewwinija, u tabilhaqq, aktar setgħet tiġi kkonsiderata milli deskritta. It-tifsira ġenerali ta’ ħajjitha: li Ġesu` twieled minnha, huwa biżżejjed biex tgħidilna l-istorja tagħha. X’hemm xi tfittex aktar fil-Verġni? Huwa biżżejjed għalik li hi hija l-Omm t’Alla. Xi

gmiel, nistaqsi jien, x'virtu`, x'perfezzjoni, xi grazzja, xi glorja ma tappartjenix lill-Omm Alla?

L-Ispirtu s-Santu ma ddeskrivihex bi kliem, imma ħalla f'idejk biex iġġibha f'moħħok, b'hekk inti tkun tista' tifhem li fiha ma kienet nieqsa ebda grazzja, perfezzjoni, jew glorja li setgħet tiġi immaginata f'moħħ ta' bniedem kast, jew aktar preċiż li hija, fil-fatt, tissupera kull komprensjoni. Għalhekk, la darba hija kienet perfetta b'mod sħiħ, ma kienetx tkun ħaġa ġusta li tiddekriviha f'biċċiet, minħabba l-biza' li inti tista' taħseb li hija seta' jonqosha dak li ma ġiex deskritt. Li biss tgħid li l-Verġni Marija hija l-Omm t'Alla jissupera kull ma jista' jinagħad taħt Alla.

X'mara meraviljuża, li tkun l-omm tal-Kreatur tagħha stess! X'għageb distint għall-mara, li jkollha l-ben ugwali għal Alla. Il-Missier iħobb lil Ibnu; l-Omm tifraħ f'Binha. Il-Missier jgħid lil Ibnu: *Sa minn qabel is-sebħ bħan-nida jien nissiltek*; l-Omm tgħid lil Binha: Mill-ġuf, jien, verġni, gibtek fid-dinja. Hija tinsab mistagħġba bil-glorja tagħha stess, l-anqas hi ma tista' tifhem il-kobor tagħha, għaliex minħabba l-istess fatt li ġiet magħmulha l-Omm tal-Kreatur hija saret bl-għola dritt l-għalliema u s-Sultana tal-ħolqien kollu. Tassew Marija, huwa, li Hu s-setagħni, għamel miegħek ħwejjeg kbar; tassew, għaliex huwa għamlek ommu stess, il-ġenerazzjonijiet kollha jsejħulek hienja.

QARI

Mill-omelija tal-Beatu Xmun ta' Casci, saċerdot

Preżenti fl-Ispirtu fit-tħabbira

Immagina b'liema reverenza waqaf l-anġlu quddiem din il-glorjuża tfajla tal-villagġ, meta jaf li hija kellha tkun l-Omm tal-lben t'Alla. Ara u kkontempla kif umilment u modestament hija semgħet u tat risposta lill-anġlu li kien ġie bħala ambaxxatur u kien jistenna t-twegiba tagħha.

X'kont tagħmel kieku kont fil-bieb ta' din il-kamra jew ċella u tisma' dan id-djalogu qaddis u pjaċevoli bejn din it-tfajla mbierka u l-anġlu? Ma kenitx qalbek tinqasam ħelu ħelu b'ferħ kbir u b'konsolazzjoni bla qies? Iebsa aktar mill-ġebel u l-ħadid hija l-qalb li ma tinqasamx waqt li taqra jew tisma' jew taħseb dwar il-kliem li l-Verġni qalet lill-anġlu u l-anġlu lill-Verġni. Ma kontx tgħolli leħnek umilment imma b'hegġa u b'qalbek kollha: "Madonna ħelwa, l-akbar twajba fost in-nisa, nitolbok, ikkonsenta malajr għal dan li qed jgħidlek l-anġlu, ħalli b'hekk Ibnek ikun jista' jeħlisna mid-dannazzjoni li fiha tefgħuna l-ewwel ġenituri!"

X'kont tgħid u tagħmel, ruħ Nisranija, meta tisma' l-Verġni Marija tgħid lill-anġlu: "Jiena l-qaddejja tal-Mulej, ħa jsir minni skont kelmttek"? F'dak il-mument, il-qawwa tal-Ispirtu s-Santu ffurmat u gġenerat immedjatament il-ġisem ta' Kristu mid-demmm pur tal-Verġni, u r-ruħ għida imliet dak il-ġisem, u d-divinita' ngħaqdet inseparabilment ma dik ir-ruħ u dak il-ġisem.

Aħna għalhekk għandna nemmnu b'ċertezza li Kristu huwa veru Alla u veru bniedem, l-Iben ta' Marija li kienet verġni qabel, matul u wara t-twelid. Dawk li ma jemmnux dan jigu kkundannati, sakemm ma jikkonvertux għall-fidi vera.

QARI

Minn omelija ta' Bazilju ta' Seleucia, isqof

L-Omm ta' Alla tiżboq il-martri kollha

Imwieled mill-Verġni Omm Alla, l-kreatur u l-Mulej ta' kulħadd ħa n-natura umana tagħna, għaliex hu kellu tassew ġisem u ruħ anke jekk ma kellux x'jaqsam mal-ħażen tagħna. *Hu m'għamel l-ebda dnub, tgħid l-Iskrittura, u ebda qerq qatt ħareġ minn fomm.* O ġuf imqaddes li fih Alla ġie milqugħ, li fih it-tifkira ta' dnubietna ġiet imħassra, li fih Alla sar bniedem filwaqt li baqa' Alla! Huwa qaghad fil-ġuf, għoġbu li jitwieled bl-istess mod tagħna. Izda meta huwa ġie milqugħ f'dirgħajn ommu, huwa ma ħalliex ħdan Missieru. Alla mhuwiex maqsum filwaqt li Hu jwettaq r-rieda tiegħu, imma jsalva lid-dinja mingħajr ma jgarrab l-ebda qsim fih

inniffsu. Meta Gabrijel gie fil-preżenza tal-Verġni Omm Alla, huwa ħalla s-sema warajh, imma meta l-Verb t'Alla li jimla l-ħolqien kollu ħa l-laħam fiha, huwa ma ġiex isseparat mill-qtajjiet adoraturi tas-sema.

Hemm il-bżonn li nsemmu l-profeziji kollha li jħabbru t-twelid ta' Kristu minn Omm Alla? Liema lsien jista' jkantalha tifħir hekk xieraq lilha li permezz tagħha rċevejna dawn il-meravilji ta' barkiet? B'liema fjuri ta' tifħir nistghu ninsġu kuruna li tixirqilha, lilha li minnha spuntat il-warda ta' Ġesse, li nkurunat ir-razza tagħna bil-glorja u l-unur? Liema rigali denji nistgħu nġibulha lilha li d-dinja kollha kemm hi mhijiex denja? Jekk Pawlu seta' jgħid għall-qaddisin l-oħra li d-dinja ma kinitx denja tagħhom, xi ngħidu mela dwar Omm Alla li tiżboq il-martri kollha anke bħalma x-xemx tiżboq l-istillel?

O Verġni, l-anġli jifirħu bik! Minħabba fik, huma li żmien ilu tefgħu fl-eżilju r-razza tagħna, issa huma mibgħuta biex jgħaqqduna, u b'ferħ għalih Gabrijel huwa fdat bil-bxara tal-konċepiment tat-tarbija divina. Ifraħ l-aktar waħda favorita, ħalli l-wiċċek jiddi bil-ferħ. Inti se twelled il-ferħ tad-dinja kollha, li għandu jġib fit-tmiem is-saħta antika, jeqred il-qawwa tal-mewt u jagħti lil kulħadd it-tama tal-qawmien.

INNU, Te Deum.

TALBA TAL-GĦELUQ

Alla u Missier Sidna Ġesu' Kristu, ħares lejn il-Verġni Marija, li l-eżistenza tagħha fuq din l-art kienet iddominata bi spirtu ta' aċċettazzjoni ġeneruża. Agħti lilna wkoll id-doni tat-talb kontinwu u tas-silenzju, ħalli ħajjitna jkunu ttrasformati bil-preżenza tal-Ispirtu s-Santu. Nitolbuk dan, b'lbnek Ġesu' Kristu Sidna, li miegħek iġhix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu, Alla wieħed, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ħa nfaħħru lill-Mulej.

U niringrazzjawh.